



EUROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Odbor za predstavke

2012/0297(COD)

27.6.2013

MIŠLJENJE

Odbora za predstavke

upućen Odboru za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane

o prijedlogu Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2011/92/EU o procjeni utjecaja određenih javnih i privatnih projekata na okoliš (COM(2012)0628 – C7-0367/2012 – 2012/0297(COD))

Izvjestitelj za mišljenje: Nikolaos Chountis

PA_Legam

SHORT JUSTIFICATION

The Petitions Committee has, over the years, received a very large number of petitions which concern the weaknesses and widespread discrepancies in the application of the existing EIA Directive. Many of these petitions have been incorporated by the Commission into their own infringement procedures launched against Member States who failed to respect the current provisions. The Committee therefore welcomes the opportunity to place the many complaints received and assessed to good use by using them as a basis for its work in trying to provide a clearer and more effective Directive for the future.

The EIA Directive has been a crucial tool in the protection of Europe's environment for many years, but is not yet well implemented in all Member States nor fully applied to all local projects. There are quite a few areas which require some reinforcement, notably as regards the involvement of the public during all project phases, an increased degree of transparency, the necessity of independent and objective reporting, clearer provisions concerning the protection of national heritage, a clear mechanism, which prefers the most environmentally friendly variant, legal protection with suspensive effect, as well as a clear ban on prohibiting serious environmental impacts, and above all a strengthened prioritisation of environmental imperatives.

It is indeed too often the case that powerful financial interests involved in large infrastructure projects unduly influence political decision making at local, regional and national level at the expense of the environment. In this context, a reinforcement of the EIA Directive is essential in order to guarantee to European citizens that their rights are fully respected and that the European Union is able to meet its commitments, which citizens expect, in terms of improving bio-diversity, preventing the onslaught of dramatic changes to the climate, and ensuring a better balance between infrastructure improvement and the demands of nature. The EIA Directive has a natural linkage with other Directives notably the Birds and Habitats Directive as well as with the Directives related to waste management. The annexes need to be fully re-assessed with regard to priorities in these areas in particular.

The draftsman welcomes the holistic approach of the EIA as which in the future would include other related policy areas such as biodiversity and climate change. For clarity and strengthening reasons, he proposes a number of amendments so as to ensure the highest level of environmental protection:

- deletion of derogations due to specific acts of national legislation;
- the public should have the right to participate in the screening and scoping procedures;
- screening and scoping decisions should be subject to direct and timely judicial review;
- whole projects must be subject to EIA (not part projects known as "salami-slicing");
- mandatory use of independent "accredited and technically competent experts" either by the developer or the competent authority;
- ensure that monitoring covers the construction and operational phases, it is submitted to the

competent authority and the results are made publicly available;

- the developer shall be required to take corrective action, where monitoring indicates that there are unforeseen adverse impacts.

A successful revision of the existing EIA must bear in mind the need to ensure that the regulation and effective assessment of the environmental impact and the administrative costs of this should be seen as an investment in the future of our environment and in the health and well-being of European citizens.

AMANDMANI

Odbor za predstavke poziva Odbor za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane da kao nadležni odbor u svoje izvješće uključi sljedeće amandmane:

Amandman 1

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Direktivom 2011/92/EU usklađena su načela za procjenu utjecaja projekata na okoliš uvođenjem minimalnih zahtjeva (s obzirom na vrstu projekata koji se procjenjuju, najvažnije obveze investitora, sadržaj procjene te sudjelovanje nadležnih tijela i javnosti) te ona doprinosi visokoj razini zaštite okoliša i ljudskog zdravlja.

Izmjena

(1) Direktivom 2011/92/EU usklađena su načela za procjenu utjecaja projekata na okoliš uvođenjem minimalnih zahtjeva (s obzirom na vrstu projekata koji se procjenjuju, najvažnije obveze investitora, sadržaj procjene te sudjelovanje nadležnih tijela i javnosti) te ona doprinosi visokoj razini zaštite okoliša i ljudskog zdravlja. ***Države članice mogu utvrditi stroža pravila za zaštitu okoliša i ljudskog zdravlja.***

Amandman 2

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija

(3) Potrebno je izmijeniti Direktivu 2011/92/EU kako bi se ojačala kvaliteta postupka procjene utjecaja na okoliš, racionalizirale različite faze postupka te poboljšala povezanost i sinergija s drugim zakonodavstvom i politikama Unije kao i sa strategijama i politikama koje su razvile države članice na područjima nacionalne nadležnosti.

Izmjena

(3) Potrebno je izmijeniti Direktivu 2011/92/EU kako bi se ojačala kvaliteta postupka procjene utjecaja na okoliš, racionalizirale različite faze postupka te poboljšala povezanost i sinergija s drugim zakonodavstvom i politikama Unije kao i sa strategijama i politikama koje su razvile države članice na područjima nacionalne nadležnosti. ***Glavni cilj izmjene ove Direktive je učinkovitija primjena na razini država članica.***

U brojnim slučajevima administrativni postupci postaju presloženi i produžuju se, što uzrokuje kašnjenja i stvara dodatne

rizike za zaštitu okoliša. Stoga bi jedan od ciljeva izmjene Direktive trebalo biti pojednostavljenje i usklađivanje postupaka. Potrebno je uzeti u obzir primjerenost stvaranja po načelu „sve na jednom mjestu” kako bi se omogućila usklađena procjena ili zajednički postupci ako se zahtijeva više procjena utjecaja na okoliš, primjerice u međugraničnim projektima, te kako bi se utvrdila specifičnija mjerila za obvezne procjene.

Amandman 3

Prijedlog direktive Uvodna izjava 3.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3.a) U projektima s mogućim međugraničnim utjecajem na okoliš dotične države članice uspostavljaju jedno zajedničko mjesto na kojem su jednako zastupljene i koje je odgovorno za sve faze postupka. Za konačno odobrenje projekta potrebna je suglasnost svih država članica o kojima je riječ.

Amandman 4

Prijedlog direktive Uvodna izjava 3.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3.b) Revidiranom Direktivom 2011/92/EU također se osigurava poboljšanje zaštite okoliša, povećanje učinkovitosti resursa i potpora održivom rastu u Europi. U tu svrhu potrebno je pojednostaviti i uskladiti predviđene postupke.

Amandman 5

Prijedlog direktive Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija

(4) U posljednjem desetljeću pitanja okoliša kao što su učinkovitost izvora, biološka raznolikost, klimatske promjene i opasnosti od katastrofa postala su važnija u oblikovanju politika *te* bi stoga trebala predstavljati **ključne** elemente u postupcima procjene i donošenja odluka, posebice u odnosu na infrastrukturne projekte.

Izmjena

(4) U posljednjem desetljeću pitanja okoliša kao što su učinkovitost izvora *i održivost, zaštita* biološke raznolikosti, **korištenje zemljišta**, klimatske promjene te opasnost od **prirodnih** katastrofa i katastrofa **uzrokovanih ljudskim djelovanjem** postala su važnija u oblikovanju politika. **Ona** bi stoga također trebala predstavljati **važne** elemente u postupcima procjene i donošenja odluka **s obzirom na sve javne ili privatne projekte koji bi mogli znatno utjecati na okoliš**, posebice u odnosu na strukturne projekte.

Komisija nije utvrdila smjernice za primjenu Direktive o očuvanju povijesne i kulturne baštine te stoga predlaže popis kriterija i pokazatelja s namjenom bolje provedbe Direktive.

Amandman 6

Prijedlog direktive Uvodna izjava 4.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(4.a) Bolje poštovanje okolišnih kriterija u svakom projektu može imati i negativne posljedice ako postupci postaju složeniji i ako se produžuju rokovi za izdavanje odobrenja i potvrđivanje svake faze. Time se mogu povećati troškovi te čak može doći do prijetnje za okoliš ako dovršenje infrastrukturnih projekata predugo traje.

Amandman 7

Prijedlog direktive Uvodna izjava 4.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(4.b) Pitanja okoliša u vezi s infrastrukturnim projektima ne smiju skrenuti pozornost s činjenice da svaki projekt neminovno utječe na okoliš te da je potrebno usredotočiti se na ravnotežu između koristi projekta i njegovog utjecaja na okoliš.

Amandman 8

Prijedlog direktive Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(5) U svojoj Komunikaciji pod naslovom „Mapa puta za Europu koja učinkovito gospodari resursima” Komisija se obvezala da će u reviziju Direktive 2011/92/EU uključiti opsežnija razmatranja o učinkovitijem korištenju resursa.

(5) U svojoj Komunikaciji pod naslovom „Mapa puta za Europu koja učinkovito gospodari resursima” Komisija se obvezala da će u reviziju Direktive 2011/92/EU uključiti opsežnija razmatranja o učinkovitijem **i održivijem** korištenju resursa.

Amandman 9

Prijedlog direktive Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(9) Klimatske promjene i dalje će **uzrokovati štetu** okolišu i slabiti gospodarski razvoj. Stoga bi trebalo poticati okolišnu, društvenu i gospodarsku otpornost Unije kako bi se klimatske promjene razmotrile na čitavom teritoriju Unije na učinkovit način. Odgovore na

(9) Klimatske promjene i dalje će **predstavljati prijetnju** za okoliš i slabiti **predvidljivost** gospodarskog razvoja. Stoga bi trebalo poticati okolišnu, društvenu i gospodarsku otpornost Unije kako bi se klimatske promjene razmotrile na čitavom teritoriju Unije na učinkovit način.

prilagodbu na klimatske promjene i njihovo ublažavanje potrebno je sagledati u svim sektorima zakonodavstva Unije.

Odgovore na prilagodbu na klimatske promjene i njihovo ublažavanje *sada* je potrebno sagledati u svim sektorima zakonodavstva Unije.

Amandman 10

Prijedlog direktive Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija

(13) Iskustvo je pokazalo da u izvanrednim stanjima sukladnost s odredbama Direktive 2011/92/EU može imati negativne učinke te bi stoga trebalo uvesti odredbu kojom bi se državama članicama dopustilo da tu Direktivu ne primjenjuju u odgovarajućim slučajevima.

Izmjena

(13) Iskustvo je pokazalo da u izvanrednim stanjima sukladnost s odredbama Direktive 2011/92/EU može imati negativne učinke te bi stoga *u iznimnim slučajevima* trebalo uvesti uredbu kojom bi se državama članicama omogućilo da tu Direktivu ne primjenjuju *na projekte čija je jedina namjena civilna zaštita, pod uvjetom da se Komisiji i javnosti o kojoj je riječ pravovremeno daju odgovarajuće informacije koje opravdavaju izbor te pod uvjetom da su razmotrene sve ostale provedive mogućnosti. U međugraničnim projektima Komisija bi, ako je i kada to primjereno i moguće, imati proaktivniju ulogu te preuzeti i ulogu pospješivača.*

Amandman 11

Prijedlog direktive Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija

(16) Kad određuju postoji li vjerojatnost prouzrokovanja znatnih utjecaja na okoliš, nadležna bi tijela *trebala utvrditi* najvažnije kriterije koje je potrebno uzeti u obzir te koristiti dodatne informacije koje mogu biti dostupne nakon drugih procjena koje se zahtijevaju zakonodavstvom Unije kako bi se učinkovito primijenio postupak provjere. U vezi s time primjereno je

Izmjena

(16) Kad određuju postoji li vjerojatnost prouzrokovanja znatnih utjecaja na okoliš, nadležna tijela *moraju jasno i strogo utvrditi* najvažnije kriterije koje je potrebno uzeti u obzir te koristiti dodatne informacije koje mogu biti dostupne nakon drugih procjena koje se zahtijevaju zakonodavstvom Unije kako bi se učinkovito i *transparentno* primijenio

utvrditi sadržaj odluke o provjeri, naročito ako se procjena utjecaja na okoliš ne zahtijeva.

postupak provjere. U vezi s time primjereno je utvrditi sadržaj odluke o provjeri, naročito ako se procjena utjecaja na okoliš ne zahtijeva.

Amandman 12

Prijedlog direktive Uvodna izjava 17.

Tekst koji je predložila Komisija

(17) Od nadležnih tijela trebalo bi zahtijevati da utvrde opseg i razinu podrobnosti informacija u vezi s okolišem koje je potrebno podnijeti u obliku izvješća o okolišu (utvrđivanje opsega). Kako bi se poboljšala kvaliteta procjene i racionalizirali postupci donošenja odluka važno je na razini Unije odrediti kategorije informacija na temelju kojih bi nadležna tijela to trebala odrediti.

Izmjena

(17) Od nadležnih tijela trebalo bi zahtijevati da utvrde opseg i razinu podrobnosti informacija u vezi s okolišem koje je potrebno podnijeti u obliku izvješća o okolišu (utvrđivanje opsega). Kako bi se poboljšala kvaliteta procjene, ***pojednostavili postupci*** i racionalizirali postupci donošenja odluka važno je na razini Unije odrediti kategorije informacija na temelju kojih bi nadležna tijela to trebala odrediti.

Amandman 13

Prijedlog direktive Uvodna izjava 18.

Tekst koji je predložila Komisija

(18) Izvješće o okolišu projekta koji mora pripremiti investitor trebalo bi uključivati procjenu razumnih mogućih izbora koji su relevantni za predloženi projekt, uključujući vjerojatni razvoj postojećeg stanja okoliša u slučaju da se projekt ne provodi (osnovni scenarij), čime bi se poboljšala kvaliteta postupka procjene i omogućilo uključivanje razmatranja o okolišu u ranijim fazama oblikovanja projekta.

Izmjena

(18) Izvješće o okolišu projekta koji mora pripremiti investitor trebalo bi uključivati procjenu ***svih*** razumnih mogućih izbora koji su relevantni za predloženi projekt, uključujući vjerojatni razvoj postojećeg stanja okoliša u slučaju da se projekt ne provodi (osnovni scenarij), čime bi se poboljšala kvaliteta postupka procjene i omogućilo uključivanje razmatranja o okolišu u ranijim fazama oblikovanja projekta.

Amandman 14

Prijedlog direktive Uvodna izjava 20.

Tekst koji je predložila Komisija

(20) Kako bi se osigurale transparentnost i odgovornost, od nadležnog bi tijela trebalo zahtijevati da obrazloži svoju odluku da za određeni projekt dade suglasnost za provedbu, navodeći pritom da je uzelo u obzir rezultate provedenih savjetovanja i relevantnih prikupljenih informacija.

Izmjena

(20) Kako bi se osigurale transparentnost i odgovornost, od nadležnog bi tijela trebalo zahtijevati da **sveobuhvatno i podrobno** obrazloži svoju odluku da za određeni projekt dade suglasnost za provedbu, navodeći pritom da je uzelo u obzir rezultate provedenih savjetovanja **s javnosti o kojoj je riječ i svih** relevantnih prikupljenih informacija. **Ako se taj uvjet ne ispuni, javnost o kojoj je riječ trebala bi imati pravo žalbe na odluku.**

Amandman 15

Prijedlog direktive Uvodna izjava 21.

Tekst koji je predložila Komisija

(21) Primjereno je uspostaviti zajedničke minimalne zahtjeve za praćenje znatnih negativnih učinaka sastava i djelovanja projekata kako bi se osigurao zajednički pristup u svim državama članicama te kako nakon provedbe mjera ublažavanja i kompenzacijskih mjera ne bi bilo učinaka koji su veći od prvotno predviđenih. Takvo praćenje ne bi smjelo podvostručavati ili povećavati opseg praćenja koji se zahtijeva u skladu s drugim zakonodavstvom Unije.

Izmjena

(21) Primjereno je uspostaviti zajedničke minimalne zahtjeve za praćenje znatnih negativnih učinaka sastava i djelovanja projekata kako bi se osigurao zajednički pristup u svim državama članicama te kako nakon provedbe mjera ublažavanja i kompenzacijskih mjera ne bi bilo učinaka koji su veći od prvotno predviđenih. Takvo praćenje ne bi smjelo podvostručavati ili povećavati opseg praćenja koji se zahtijeva u skladu s drugim zakonodavstvom Unije. **Ako praćenje pokaže nepredviđene negativne učinke, potrebno je donijeti odredbu za primjerene korektivne mjere.**

Amandman 16

Prijedlog direktive Uvodna izjava 22.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(22.a) Sudjelovanje javnosti u donošenju odluka od rane faze u skladu je s Arhuškom konvencijom i ključno kako bi se osiguralo da će donositelji odluka poštovati mišljenja i zabrinutosti koji bi mogli biti važni za te odluke, povećavajući pritom odgovornost i transparentnost postupka donošenja odluka, poboljšavajući sadržajnu kvalitetu odluka i doprinoseći osviještenosti javnosti o pitanjima okoliša.

Amandman 17

Prijedlog direktive Uvodna izjava 28.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(28)S obzirom na to da cilj ove Direktive, naime osigurati visoku razinu zaštite okoliša i ljudskog zdravlja s pomoću uspostave minimalnih zahtjeva za procjenu utjecaja projekata na okoliš nije moguće dostatno postići na razini država članica te ga je stoga zbog opsega, ozbiljnosti i prekogranične prirode pitanja okoliša kojima se treba baviti lakše postići na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti, kako je utvrđeno u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji. ***U skladu s načelom proporcionalnosti navedenim u tom članku ova Direktiva ne prelazi okvire koji su potrebni za postizanje tog cilja.***

(28) S obzirom na to da cilj ove Direktive, naime osigurati visoku razinu zaštite okoliša, ***kvalitete života*** i ljudskog zdravlja s pomoću uspostave minimalnih zahtjeva za procjenu utjecaja projekata na okoliš nije moguće dostatno postići na razini država članica te ga je stoga zbog opsega, ozbiljnosti i prekogranične prirode pitanja okoliša kojima se treba baviti lakše postići na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti, kako je utvrđeno u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji.

Amandman 18

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka a

Direktiva 2011/92/EU

Članak 1., stavak 2., točka a, alineja 1.

Tekst koji je predložila Komisija

izvođenje građevinskih radova ili rušenja ili *ostalih* instalacija ili sustava,

Izmjena

– izvođenje građevinskih radova ili *ostalih instalacija ili sustava*,

– rušenje *zgrada* ili ostalih instalacija ili sustava,

– *ostali zahvati u prirodnom okruženju i krajoliku, uključujući i one koji uključuju vađenje mineralnih resursa.*

Amandman 19

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka b – uvodni dio

Direktiva 2011/92/EU

Članak 1. – stavak 2. – točke fa i fb (nove)

Tekst koji je predložila Komisija

(b) u stavku 2. dodaje se sljedeća *definicija*:

Izmjena

(b) u stavku 2. dodaju se sljedeće *definicije*:

Amandman 20

Prijedlog direktive

Članak 1. – točka 1. – podtočka b

Direktiva 2011/92/EU

Članak 1. – stavak 2. – točka ga (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

„(ga) „biološka raznolikost uključuje sve biljne i životinjske vrste i njihova staništa te znači varijabilnost živih organizama iz svih izvora, između ostalog iz kopnenih, morskih i drugih vodnih ekosustava i ekoloških kompleksa čiji su dio; to uključuje raznolikost unutar vrsta i

između vrsta te raznolikost ekosustava.”

Amandman 21

Prijedlog direktive

Članak 1. – točka 1. – podtočka b

Direktiva 2011/92/EU

Članak 1. – stavak 2. – točka gb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

„(gb) „korektivna radnja” znači daljnje mjere ublažavanja i/ili kompenzacije koje može poduzeti investitor kako bi ispravio nepredvidive negativne utjecaje ili svaki gubitak biološke raznolikosti koji je utvrđen u provedbi projekta i do kojega može doći zbog nedostatka u ublažavanju utjecaja do kojih dolazi tijekom izrade projekta ili radova vezanih za projekt koji je već dobio odobrenje za provedbu.”

Amandman 22

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka b

Direktiva 2011/92/EU

Članak 1. – stavak 2. – točka fa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

„neovisan” znači sposoban dati objektivnu i sveobuhvatnu tehničku/znanstvenu ocjenu, oslobođenu ikakvog sukoba interesa, stvarnog, vidnog ili očitog, u odnosu na nadležno tijelo, investitora i/ili nacionalne, regionalne ili lokalne vlasti.

Amandman 23

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka b

Direktiva 2011/92/EU
Članak 1. – stavak 2. – točka fb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

„zajednički postupci“: u okviru zajedničkog postupka nadležne vlasti objavljuju procjenu utjecaja na okoliš, koja uključuje procjene jednog ili više tijela ne dovodeći u pitanje druge odredbe relevantnog zakonodavstva EU-a.

Amandman 24

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka b – podtočka 1. (nova)

Direktiva 2011/92/EU

Članak 1. – stavak 2. – točka fc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

„vizualna procjena utjecaja“: vizualni utjecaj je promjena u izgledu izgrađenog ili prirodnog krajolika i urbanih područja koja je rezultat razvoja koji može biti pozitivan (poboljšanje) ili negativan (pogoršanje). Vizualna procjena utjecaja uključuje i rušenje izgrađenih objekata koji su zaštićeni ili koji imaju stratešku ulogu u tradicionalnom poimanju dotičnog mjesta ili krajolika. Uključuje očite izmjene u geološkoj topografiji te sve druge prepreke poput zgrada ili zidova koje ograničavaju pogled na prirodu kao i sklad krajolika. Vizualni utjecaj većinom se ocjenjuje kvalitativnim procjenama koje uključuju ljudsku ocjenu krajolika i interakciju s njim te značaj koji to daje određenom mjestu (genius loci).

Amandman 25

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka b

Direktiva 2011/92/EU
Članak 1. – stavak 2. – točka fd (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

„pojednostavljivanje” znači manji broj formulara, stvaranje zajedničkih postupaka i alata za koordinaciju kako bi se integrirale procjene koje su izvršile dotična nadležna tijela. Pojednostavljivanje također znači utvrđivanje zajedničkih kriterija, skraćivanje rokova za podnošenje izvješća te jačanje objektivnih i znanstvenih ocjena.

Amandman 26

Prijedlog direktive
Članak 1. – točka 1. – podtočka c
Direktiva 2011/92/EU
Članak 1. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

„3. Države članice mogu odlučiti, na temelju pojedinačnog slučaja i ako je tako predviđeno nacionalnim pravom, ne primjenjivati ovu Direktivu na projekte čija je jedina svrha nacionalna obrana ili reagiranje na izvanredna stanja, ako smatraju da bi ta primjena mogla imati negativan učinak na te svrhe.

„3. Države članice mogu odlučiti, na temelju pojedinačnog slučaja i ako je tako predviđeno nacionalnim pravom, ne primjenjivati ovu Direktivu na projekte čija je jedina svrha nacionalna obrana ili reagiranje na izvanredna stanja, ako smatraju da bi ta primjena mogla imati negativan učinak na te svrhe, **pod uvjetom da su odgovarajuće ocijenile sve druge provedive mogućnosti i opravdale konačni izbor Komisiji.**

Amandman 27

Prijedlog direktive
Članak 1. – stavak 1. – točka 2. – uvodni dio
Direktiva 2011/92/EU
Članak 2. – stavci 3. i 4.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) U članku 2. **stavak 3.** zamjenjuje se sljedećim:

Amandman 28

Prijedlog direktive

Članak 1. – točka 2.

Direktiva 2011/92/EU

Članak 2. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

"3. Projekti za koje obveza procjenjivanja utjecaja na okoliš proizlazi istovremeno iz ove Direktive i zakonodavstva Unije predmet su koordiniranih ili zajedničkih postupaka kojima se zadovoljavaju uvjeti utvrđeni relevantnim zakonodavstvom Unije.

Amandman 29

Prijedlog direktive

Članak 1. – točka 3.

Uredba 2011/92/EU

Članak 3. – točke a, b, c, ca i d

Tekst koji je predložila Komisija

(a) stanovništvo, ljudsko zdravlje i biološka raznolikost, s posebnom pažnjom usmjerenom na vrste i staništa zaštićene Direktivom Vijeća 92/43/EEZ(*) i Direktivom 2009/147/EZ Europskog parlamenta i Vijeća(**);

(b) zemlja, tlo, voda, zrak i klimatske **promjene**;

(c) materijalna dobra, **kulturna baština** i

Izmjena

(2) U članku 2. **stavci 3. i 4.** zamjenjuju se sljedećim:

Izmjena

"3. Projekti, **uključujući one s prekograničnim utjecajem**, za koje obveza procjenjivanja utjecaja na okoliš proizlazi istovremeno iz ove Direktive i zakonodavstva Unije predmet su koordiniranih ili zajedničkih postupaka kojima se zadovoljavaju **svi** uvjeti utvrđeni relevantnim zakonodavstvom Unije.
Primjenjuje se najstrože zakonodavstvo.

Izmjena

(a) stanovništvo, ljudsko zdravlje i biološka raznolikost, s posebnom pažnjom usmjerenom na vrste i staništa zaštićene Direktivom Vijeća 92/43/EEZ(*) i Direktivom 2009/147/EZ Europskog parlamenta i Vijeća(**) **te poželjnost izbjegavanja bilo kakvog gubitka biološke raznolikosti**;

(b) zemlja, tlo, voda, zrak i klima;

(c) materijalna dobra i krajolik;

krajolik;

(d) interakcija između činitelja iz točaka (a), (b) i (c);

(ca) lokacije kulturne baštine u skladu s člankom 3. stavkom 3. podstavkom 4. UEU-a;

(d) interakcija između činitelja iz točaka (a), (b), (c) i *(ca) te sveukupni i prekogranični učinci tih činitelja;*

Amandman 30

Prijedlog direktive

Članak 1. – točka 4. – podtočka -a (nova)

Direktiva 2011/92/EU

Članak 4. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(-a) stavak 2. mijenja se kako slijedi:

"2. U skladu s člankom 2. stavkom 4. za projekte koji su navedeni u Prilogu II. države članice, prema postupku provjere, određuju podliježu li procjeni u skladu s člancima 5. do 10.

Investitor projekata iz Priloga I.: može odlučiti da se projekt procijeni u skladu s člancima 5. do 10.

Države članice to određuju:

(a) pojedinačnim pregledom;

ili

(b) pragovima ili kriterijima koje utvrđuje država članica.

2a. Utvrđujući pragove i mjerila iz stavka 2. države članice moraju nastojati utvrditi fleksibilne najniže pragove i kriterije kako ne bi isključile nijedan javni ili privatni projekt koji bi mogao imati znatan negativan utjecaj na okoliš; Ako se primjenjuje točka (b), pri utvrđivanju pragova i kriterija potrebno je savjetovati se s javnošću."

Nadležno tijelo može odrediti da se projekti iz Priloga II. neće procjenjivati u

skladu s člancima 5. do 10. samo ako je uvjereno u to da projekt vjerojatno neće imati znatan negativni utjecaj na okoliš.”

Amandman 31

Prijedlog direktive

Članak 1. – točka 4. – podtočka a

Direktiva 2011/92/EU

Članak 4. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

"3. Za projekte iz Priloga II. investitor daje informacije o obilježjima projekta, njegovom mogućem utjecaju na okoliš i mjerama predviđenima za izbjegavanje i smanjivanje znatnih utjecaja. Detaljan popis informacija koje treba dostaviti naveden je u Prilogu II.A."

Izmjena

"3. Za projekte iz Priloga II., *osim projekata koji ne ispunjavaju ili prelaze odgovarajući prag ili kriterij koji je utvrdila država članica u skladu sa stavkom 2. točkom (b)*, investitor daje informacije o obilježjima projekta i njegovom mogućem *znatnom negativnom* utjecaju na okoliš. Podroban popis informacija koje treba priložiti naveden je u Prilogu II. A. *Te informacije daju se na raspolaganje javnosti prije odluke u skladu sa stavkom 2.*"

Amandman 32

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 4. – podtočka a

Direktiva 2011/92/EU

Članak 4. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. *Ako se provodi pojedinačni pregled ili se postavljaju pragovi ili kriteriji u svrhu stavka 2.*, nadležno tijelo uzima u obzir kriterije odabira koji se odnose na obilježja i lokaciju projekta te njegov mogući utjecaj na okoliš. Podroban popis kriterija odabira koje treba upotrijebiti naveden je u Prilogu III."

Izmjena

4. *Za projekte iz Priloga II.* nadležno tijelo uzima u obzir kriterije odabira koji se odnose na obilježja i lokaciju projekta te njegov mogući utjecaj na okoliš. Podroban popis kriterija odabira koje treba upotrijebiti naveden je u Prilogu III.

Amandman 33

Prijedlog direktive

Članak 1. – točka 4. – podtočka b

Direktiva 2011/92/EU

Članak 4. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

"5. Nadležno tijelo odlučuje u skladu sa stavkom 2. na temelju informacija koje dostavi investitor i uzimajući u obzir, ako je to relevantno, rezultate studija, prethodnih provjera ili procjena učinaka na okoliš koji proizlaze iz drugog zakonodavstva Unije. Odluka u skladu sa stavkom 2.:

Izmjena

"5. Nadležno tijelo donosi **odluku** u skladu sa stavkom 2., **uzimajući u obzir sve** informacije koje dostavi investitor **u skladu sa stavkom 3.** i, ako je to relevantno, rezultate studija, prethodnih provjera ili procjena učinaka na okoliš koji proizlaze iz drugog zakonodavstva Unije. **Ako nadležno tijelo odluči da procjenu učinka na okoliš u skladu s člankom 5. do 10. nije potrebno provesti jer projekt ne ispunjava ili prelazi odgovarajući prag ili kriterij koji je utvrdila država članica u skladu sa stavkom 2. točkom (b), ta se odluka stavlja na raspolaganje javnosti. Inače, odluka** u skladu sa stavkom 2.:

Amandman 34

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 4. – podtočka b

Direktiva 2011/92/EU

Članak 4. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

6. Nadležno tijelo donosi svoju odluku u skladu sa stavkom 2. u roku od tri mjeseca od postavljanja zahtjeva za suglasnost za izvođenje radova i pod uvjetom da je investitor dostavio sve potrebne informacije. Ovisno o prirodi, složenosti, lokaciji i veličini predloženog projekta nadležno tijelo može produžiti navedeni rok za **dodatna** tri mjeseca; u tom slučaju nadležno tijelo obavještava investitora o razlozima koji opravdavaju to produženje i o datumu kada se njegova odluka očekuje.

Izmjena

6. Nadležno tijelo donosi svoju odluku u skladu sa stavkom 2. u roku od tri mjeseca od postavljanja zahtjeva za suglasnost za izvođenje radova i pod uvjetom da je investitor dostavio sve potrebne informacije. Ovisno o prirodi, složenosti, lokaciji i veličini predloženog projekta nadležno tijelo može produžiti navedeni rok za **najviše** tri mjeseca; u tom slučaju nadležno tijelo obavještava investitora o razlozima koji opravdavaju to produženje i o datumu kada se njegova odluka očekuje.

Amandman 35

Prijedlog Direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 2011/92/EU

Članak 5. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

„1. Ako se procjena utjecaja na okoliš mora provesti u skladu s člancima 5. do 10., investitor *priprema izvješće* o okolišu. Izvješće o okolišu temelji se na odluci u skladu sa stavkom 2. ovog članka i sadrži informacije koje bi se mogle opravdano zahtijevati za donošenje utemeljene odluke o utjecaju na okoliš predloženog projekta, uzimajući u obzir trenutačno znanje i metode procjene, obilježja, tehnički kapacitet i lokaciju projekta, obilježja potencijalnog utjecaja, alternative predloženom projektu i mjeru u kojoj su određena pitanja primjerenije obrađena na različitim razinama, uključujući na razini planiranja, ili na temelju drugih zahtjeva za procjenjivanje. Detaljan popis informacija koje treba dostaviti u izvješću o okolišu naveden je u Prilogu IV.

Izmjena

„1. Ako se procjena utjecaja na okoliš mora provesti u skladu s člancima 5. do 10., investitor *za pripremu izvješća* o okolišu *koristi usluge akreditiranog neovisnog stručnjaka, kako je utvrđeno u članku 1. stavku 2. točki (fa)*. Izvješće o okolišu temelji se na odluci u skladu sa stavkom 2. ovog članka i sadrži informacije koje bi se mogle opravdano zahtijevati za donošenje utemeljene odluke o utjecaju na okoliš predloženog projekta, *uključujući po potrebi vizualnu procjenu utjecaja*, uzimajući u obzir trenutačno znanje i metode procjene, obilježja, tehnički kapacitet i lokaciju projekta, obilježja potencijalnog utjecaja, alternative predloženom projektu i mjeru u kojoj su određena pitanja primjerenije obrađena na različitim razinama, uključujući na razini planiranja, ili na temelju drugih zahtjeva za procjenjivanje. Detaljan popis informacija koje treba dostaviti u izvješću o okolišu naveden je u Prilogu IV.

Amandman 36

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 5.

Direktiva 2011/92/EU

Članak 5. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Nadležno tijelo nakon savjetovanja s tijelima iz članka 6. stavka 1. i

Izmjena

2. Nadležno tijelo nakon savjetovanja s tijelima iz članka 6. stavka 1., investitorom

investitorom određuje opseg i razinu ulaženja u potankosti kod informacija koje investitor navodi u izvješću o okolišu u skladu sa stavkom 1. ovog članka. Ono posebno određuje sljedeće:

i zainteresiranom javnosti određuje opseg i razinu ulaženja u potankosti, **kako je navedeno u Prilogu IV.**, kod informacija koje investitor navodi u izvješću o okolišu u skladu sa stavkom 1. ovog članka, **ako subjekt to zatraži**. Ono posebno određuje sljedeće:

Amandman 37

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 5.

Direktiva 2011/92/EU

Članak 5. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Nadležno tijelo **može također zatražiti pomoć akreditiranih i tehnički kompetentnih stručnjaka** iz stavka 3. ovog članka. Od investitora se mogu naknadno zatražiti dodatne informacije **samo** ako je to opravdano zbog novih okolnosti **i ako nadležno tijelo to propisno obrazloži**.

Izmjena

Nadležno tijelo **mora osigurati da su izvješće izradili akreditirani, neovisni i tehnički kompetentni stručnjaci** iz stavka 3. ovog članka. Od investitora se mogu naknadno zatražiti dodatne informacije ako je to opravdano zbog novih okolnosti.

Amandman 38

Prijedlog Direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 2011/92/EU

Članak 5. – stavak 3. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) investitor osigurava da su izvješće o okolišu **izradili akreditirani i tehnički kompetentni stručnjaci ili**

Izmjena

(a) investitor **može također tražiti** da izvješće o okolišu **izrade neovisni stručnjaci**.

Amandman 39

Prijedlog Direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 2011/92/EU
Članak 5. – stavak 3. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) nadležno tijelo osigurava da su izvješće o okolišu provjerili akreditirani i tehnički kompetentni stručnjaci i/ili odbori nacionalnih stručnjaka.

Briše se.

Amandman 40

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 2011/92/EU

Članak 5. – stavak 3. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Ako su **akreditirani** i tehnički kompetentni stručnjaci pomogli nadležnom tijelu u pripremi odluke iz članka 5. stavka 2., investitor neće koristiti iste stručnjake za pripremu izvješća o okolišu.

Ako su **neovisni** i tehnički kompetentni stručnjaci pomogli nadležnom tijelu u pripremi odluke iz članka 5. stavka 2., investitor neće koristiti iste stručnjake za pripremu izvješća o okolišu.

Amandman 41

Prijedlog Direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 2011/92/EU

Članak 5. – stavak 3. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Detaljna pravila za korištenje i odabir **akreditiranih** i tehnički kompetentnih stručnjaka (na primjer potrebne kvalifikacije, dodjeljivanje zadatka ocjenjivanja, licenciranje i isključenje) određuju države članice.

Detaljna pravila za korištenje i odabir **neovisnih** i tehnički kompetentnih stručnjaka (na primjer potrebne kvalifikacije, dodjeljivanje zadatka ocjenjivanja, licenciranje, isključenje i **sankcije**) određuju države članice **u skladu s odredbama stavka 4.**

Amandman 42

Prijedlog Direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6. – podtočka b – uvodni dio

2012/0297

Članak 6. – stavci 7. i 8.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) **dodaje** se sljedeći **stavak 7.**:

(b) **dodaju** se sljedeći **stavci 7. i 8.**:

Amandman 43

Prijedlog Direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6. – podtočka b

Direktiva 2011/92/EU

Članak 6. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Rok za savjetovanje sa zainteresiranom javnosti o izvješću o okolišu iz članka 5. stavka 1. iznosi najmanje 30 dana i najviše 60 dana. Samo u iznimnim slučajevima, ako je to potrebno zbog prirode, složenosti, lokacije ili veličine predloženog projekta, nadležno tijelo može produžiti taj rok za **dodatnih** 30 dana; u tom slučaju nadležno tijelo obavještava investitora o razlozima produženja.

Rok za savjetovanje sa zainteresiranom javnosti o izvješću o okolišu iz članka 5. stavka 1. iznosi najmanje 30 dana i najviše 60 dana. Samo u iznimnim slučajevima, ako je to potrebno zbog prirode, složenosti, lokacije ili veličine predloženog projekta, nadležno tijelo može produžiti taj rok za **najviše** 30 dana; u tom slučaju nadležno tijelo obavještava investitora o razlozima produženja.

Amandman 44

Prijedlog Direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6. – podtočka b

Direktiva 2011/92/EU

Članak 6. – stavak 7.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

7.a Kako bi osigurale djelotvorno sudjelovanje zainteresirane javnosti u postupcima odlučivanja, države članice osiguravaju da javnost u svakom trenutku ima informacije o tijelu ili tijelima

zaduženima za obavljanje dužnosti koje proizlaze iz ove Direktive te da može u svakom trenutku jednostavno i brzo stupiti u kontakt s njima bez obzira na bilo koji specifični projekt u tijeku koji podliježe procjeni utjecaja na okoliš, te da se komentarima i mišljenjima koje iznese javnost poklanja primjerena pozornost.

Amandman 45

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 8.

Direktiva 2011/92/EU

Članak 8. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako nadležno tijelo odluči odobriti provedbu, ono osigurava da to odobrenje obuhvaća mjere praćenja znatnih negativnih utjecaja na okoliš kako bi se procijenila provedba i očekivana učinkovitost mjera ublažavanja i kompenzacije te identificirali svi nepredvidivi negativni utjecaji.

Izmjena

Ako nadležno tijelo odluči odobriti provedbu, ono osigurava da to odobrenje obuhvaća mjere praćenja znatnih negativnih utjecaja **gradnje i operativnih faza** na okoliš kako bi se procijenila provedba i očekivana učinkovitost mjera ublažavanja i kompenzacije, identificirali svi nepredvidivi **znatni** negativni utjecaji **i/ili čisti gubitak biološke raznolikosti te olakšale korektivne mjere.**

Amandman 46

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 8.

Direktiva 2011/92/EU

Članak 8. – stavak 2. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Vrsta parametara koje treba pratiti i trajanje praćenja razmjerni su vrsti, mjestu i veličini predloženog projekta te važnosti njegovih utjecaja na okoliš.

Izmjena

Vrsta parametara koje treba pratiti i trajanje praćenja razmjerni su vrsti, mjestu i veličini predloženog projekta te važnosti njegovih utjecaja na okoliš. **Nalazi takvog praćenja iz faze izgradnje i operativne faze podnose se nadležnom tijelu i aktivno šire u skladu s Direktivom 2003/4/EZ. Postojeća pravila za praćenje utvrđena drugim zakonodavstvom Unije mogu se**

koristiti po potrebi.

Amandman 47

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 8.

Direktiva 2011/92/EU

Članak 8. – stavak 2. – podstavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Ako praćenje pokaže da postoje znatni nepredviđeni štetni učinci, investitor je dužan poduzeti korektivne mjere. Investitorima, tehnički kompetentnim stručnjacima i/ili nacionalnim stručnjacima mogu se odrediti kazne i/ili sankcije ako su nepredviđeni štetni utjecaji na okoliš posljedica nemara ili teškog kršenja akreditacijskih standarda. Prijedlozi korektivnih mjera investitora objavljuju se javnosti i odobrava ih nadležno tijelo ili tijela koja osiguravaju ispunjavanje zahtjeva.

Amandman 48

Prijedlog Direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 8.

Direktiva 2011/92/EU

Članak 8. – stavak 3. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Ovisno o prirodi, složenosti, lokaciji i veličini predloženog projekta nadležno tijelo može produžiti navedeni rok za **dodatna** tri mjeseca; u tom slučaju nadležno tijelo obavještava investitora o razlozima koji opravdavaju to produženje i o datumu kada se njegova odluka očekuje.

Ovisno o prirodi, složenosti, lokaciji i veličini predloženog projekta nadležno tijelo može produžiti navedeni rok za **najviše** tri mjeseca; u tom slučaju nadležno tijelo obavještava investitora o razlozima koji opravdavaju to produženje i o datumu kada se njegova odluka očekuje.

Amandman 49

Prijedlog Direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 9. – podtočka a

Direktiva 2011/92/EU

Članak 9. – stavak 1. – točka d a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(da) pravo zainteresirane javnosti da ospori pružene informacije i pokrene sudski postupak u skladu s člankom 11.

Amandman 50

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 9. – podtočka b

Direktiva 2011/92/EU

Članak 9. – stavci 3.b i 3.c (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) ***dodaje*** se sljedeći ***stavak*** 3.:

(b) ***dodaju*** se sljedeći ***stavci*** 3., 4. i 5.:

„4. Javnost može pokrenuti sudsko preispitivanje i između ostalog podnijeti zahtjev za sudskom mjerom u vezi s odlukom o odobrenju provedbe pokretanjem sudskog postupka u roku od tri mjeseca nakon što je propisno objavljena službena odluka koju je donijelo nadležno tijelo.

5. Nadležno tijelo ili tijela osiguravaju da projekti koji su dobili odobrenje provedbe ne započnu prije isteka roka za sudsko preispitivanje.”

Amandman 51

Prijedlog Direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 9.a (nova)

Direktiva 2011/92/EU

Članak 9.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(9.a) Iza članka 9. dodaje se sljedeći članak:

„(9.a) Države članice osiguravaju da se nadležno tijelo ili tijela u obavljanju dužnosti koje proizlaze iz ove Direktive ne nalaze u sukobu interesa u skladu s bilo kojim zakonodavstvom koje je za njih obvezujuće.”

Amandman 52

Prijedlog Direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 9.a (nova)

Direktiva 2011/92/EU

Članak 11. – stavci 5.a i 5.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(9.b) članak 11. izmjenjuje kako slijedi:

(a) dodaje se sljedeći stavak 6.:

„(6) Države članice mogu utvrditi da kršenje postupovnih i službenih pravila ne utječe na zakonitost odobrenja provedbe ako odluka vjerojatno ne bi bila drukčija da do kršenja nije došlo. To se posebno odnosi na slučajeve u kojima:

(a) pojedinci ili tijela nisu dobili mogućnost sudjelovanja koje se nalaže ovom Direktivom, no interesi u pitanju nisu bili značajni ili su uzeti u obzir u odluci,

(b) podaci iz članka 9. stavka 1. nepotpuni su ili

(c) jedna od objava koja se nalaže ovom Direktivom bila je manjkava, no njezina je svrha ipak bila ispunjena.

Time se ne dovodi u pitanje pravo država članica da u svom nacionalnom pravu utvrde da osim službene pogreške mora

postojati i kršenje zakona.”

(b) dodaje se sljedeći stavak 7.:

„(7) Države članice mogu utvrditi da se postupovni koraci koji se nisu ispravno proveli mogu i nakon donošenja odluke ispraviti ako postupovna pogreška nije ozbiljna i ne utječe na glavne značajke projekta. Države članice osiguravaju i da nadležna tijela donesu novu nepristranu odluku u slučaju naknadnog ispravljanja postupovnog koraka u kojem je učinjena pogreška.”

Amandman 53

Prijedlog Direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 11.

Direktiva 2011/92/EU

Članci 12.a i 12.b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(11) Umeću se sljedeći članci 12.a i 12.b:

Briše se.

„Članak 12.a

Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 12.b u pogledu kriterija odabira iz Priloga III. i informacija iz Priloga II.A i IV. kako bi ih prilagodila znanstvenom i tehničkom napretku.

Članak 12.b

1. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji pod uvjetom utvrđenim u ovom članku.

2. Delegiranje ovlasti iz članka 12.a povjerava se Komisiji na neodređeno razdoblje od [OPOCE unosi datum stupanja na snagu ove Direktive].

3. Europski parlament ili Vijeće mogu bilo kada opozvati delegiranje ovlasti iz članka 12.a. Odlukom o opozivu prestaje delegiranje ovlasti navedeno u toj odluci. Ona počinje proizvoditi učinke jedan dan

nakon objave u Službenom listu Europske unije ili na datum koji je u njoj naveden. Odluka ne utječe na važenje bilo kojeg delegiranog akta koji je već na snazi.

4. Čim donese delegirani akt, Komisija ga istodobno priopćuje Europskom parlamentu i Vijeću.

5. Delegirani akt donesen u skladu s člankom 12.a stupa na snagu samo ako se tome ne usprotive ni Europski parlament ni Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja Europskom parlamentu i Vijeću o tom aktu ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće izvijestili Komisiju da se ne protive. To se razdoblje produžuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.“

Amandman 54

Prijedlog Direktive

Prilog 1. – točka 1. (nova)

Direktiva 2011/92/EU

Prilog I. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(-1) U Prilog I. umeće se sljedeći stavak:

4.a površinski kopovi i slični površinske ekstraktivne aktivnosti.

(This Izmjena automatically removes 'open-cast mining' from point (a) of paragraph 2 ('EXTRACTIVE INDUSTRY') of the Annex II of the directive 2011/92/EU)

Amandman 55

Prijedlog Direktive

Prilog 1. – točka 1.

Direktiva 2011/92/EU
Prilog II.A – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) opis fizičkih obilježja cjelokupnog projekta, uključujući po potrebi njegove podpovršinske slojeve tijekom izgradnje i operativnih faza;

Izmjena

(a) opis fizičkih obilježja cjelokupnog projekta, uključujući po potrebi njegove podpovršinske i **podzemne** slojeve tijekom izgradnje i operativnih faza, uključujući **rušenja**.

Amandman 56

Prijedlog Direktive

Prilog – točka 1.

Direktiva 2011/92/EU

Prilog II.A – stavak 3. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) korištenje prirodnih bogatstava, posebno tla, zemljišta, vode i biološke raznolikosti, uključujući hidromorfološke promjene.

Izmjena

(b) korištenje prirodnih bogatstava, posebno tla, zemljišta, vode, **zraka** i biološke raznolikosti, uključujući hidromorfološke promjene.

Amandman 57

Prijedlog Direktive

Prilog – točka 2.

Direktiva 2011/92/EU

Prilog III. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) korištenje prirodnih bogatstava, posebno zemljišta, tla, vode i biološke raznolikosti, uključujući hidromorfološke promjene.

Izmjena

(c) korištenje prirodnih bogatstava, posebno zemljišta, tla, vode, **zraka** i biološke raznolikosti, uključujući hidromorfološke promjene.

Amandman 58

Prijedlog Direktive

Prilog 1. – točka 2.

Direktiva 2011/92/EU
Prilog III. – stavak 1. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija

(f) opasnost od prirodnih katastrofa i katastrofa uzrokovanih ljudskim djelovanjem i opasnost od nezgoda, posebno uzimajući u obzir hidromorfološke promjene, upotrijebljene tvari, tehnologije ili žive organizme, posebno stanje površinskih i podpovršinskih slojeva ili njihovo alternativno korištenje te vjerojatnost nezgoda ili katastrofa i podložnost projekta tim opasnostima;

Izmjena

(f) opasnost od prirodnih katastrofa i katastrofa uzrokovanih ljudskim djelovanjem i opasnost od nezgoda, posebno uzimajući u obzir hidromorfološke promjene, upotrijebljene tvari, tehnologije ili žive organizme, posebno stanje površinskih i podpovršinskih slojeva ili njihovo **prihvatljivo** alternativno korištenje te vjerojatnost nezgoda ili katastrofa i podložnost projekta tim opasnostima;

Amandman 59

Prijedlog Direktive

Prilog 1. – točka 2.

Direktiva 2011/92/EU

Prilog III. – stavak 1. – točka j

Tekst koji je predložila Komisija

(j) utjecaji projekta na okoliš, posebno na zemlju (postupno povećanje naseljenih područja – davanje zemljišta u zakup), tlo (organske tvari, erozija, zbijenost, zatvaranje tla), vodu (količina i kvaliteta), zrak i biološku raznolikost (kvaliteta i brojnost populacije, propadanje i fragmentacija ekosustava);

Izmjena

(j) utjecaji projekta na okoliš, posebno na zemlju (postupno povećanje naseljenih područja – davanje zemljišta u zakup), tlo (organske tvari, erozija, zbijenost, zatvaranje tla), vodu (količina i kvaliteta), **po potrebi podzemne slojeve**, zrak i biološku raznolikost (kvaliteta i brojnost populacije, propadanje i fragmentacija ekosustava);

Amandman 60

Prijedlog Direktive

Prilog – točka 2.

Direktiva 2011/92/EU

Prilog III. – stavak 2. – točka c – podtočka ii

Tekst koji je predložila Komisija

(ii) obalna područja;

Izmjena

(ii) obalna područja ***i morski okoliš***;

Amandman 61

Prijedlog Direktive

Prilog 1. – točka 2.

Direktiva 2011/92/EU

Prilog III. – stavak 2. – točka c – podtočka viii a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(viii) područja i mjesta zaštićena nacionalnim ili regionalnim zakonodavstvom;

Amandman 62

Prijedlog Direktive

Prilog 1. – točka 2.

Direktiva 2011/92/EU

Prilog III. – stavak 2. – točka c – podtočka viii b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(viii b) potresna područja ili područja s velikom opasnosti od prirodnih katastrofa.

Amandman 63

Prijedlog Direktive

Prilog – točka 2.

Direktiva 2011/92/EU

Prilog IV. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) opis fizičkih obilježja cjelokupnog projekta, uključujući po potrebi njegove podpovršinske slojeve i uvjete iskorištavanja vode i zemlje tijekom

(a) opis fizičkih obilježja cjelokupnog projekta, uključujući po potrebi njegove podpovršinske slojeve i uvjete iskorištavanja vode, zemlje ***i energije***

izgradnje i operativnih faza;

tijekom izgradnje, operativnih faza *i po potrebi rušenja*;

Amandman 64

Prijedlog Direktive

Prilog – točka 2.

Direktiva 2011/92/EU

Prilog IV. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) opis glavnih obilježja procesa proizvodnje, na primjer, priroda i količina materijala, korištena energija i prirodni resursi (kao što su voda, zemlja, tlo i biološka raznolikost);

Izmjena

(b) opis glavnih obilježja procesa proizvodnje, na primjer, priroda i količina materijala, korištena energija i prirodni resursi (kao što su voda, *zrak*, zemlja, tlo i biološka raznolikost);

Amandman 65

Prijedlog Direktive

Prilog – točka 2.

Direktiva 2011/92/EU

Prilog IV. – stavak 5. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) emisije onečišćujućih tvari, buka, vibracije, svjetlost, toplina, radijacija, štetna djelovanja i uklanjanje otpada;

Izmjena

(c) emisije onečišćujućih tvari, buka, vibracije, svjetlost, toplina, radijacija, štetna djelovanja, uklanjanje *i prerada* otpada;

Amandman 66

Prijedlog Direktive

Prilog – točka 2.

Direktiva 2011/92/EU

Prilog IV. – stavak 5. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) rizici za ljudsko zdravlje, kulturnu baštinu ili okoliš (npr. uslijed nezgoda ili katastrofa);

Izmjena

(d) rizici za ljudsko zdravlje, kulturnu baštinu ili okoliš (npr. uslijed nezgoda ili *prirodnih katastrofa i katastrofa*);

uzrokovanih ljudskim djelovanjem);

Amandman 67

Prijedlog Direktive

Prilog – točka 2.

Direktiva 2011/92/EU

Prilog IV. – stavak 5. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija

(f) emisije stakleničkih plinova, uključujući one koje su posljedica korištenja zemljišta, promjene korištenja zemljišta i šumarstva;

Izmjena

(f) emisije stakleničkih plinova, uključujući one koje su posljedica korištenja zemljišta, promjene korištenja zemljišta, šumarstva *i energetske potrebe projekta;*

Amandman 68

Prijedlog Direktive

Prilog – točka 2.

Direktiva 2011/92/EU

Prilog IV. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija

7. Opis predviđenih mjera za sprečavanje, smanjenje i, ako je to moguće, nadoknadu štetnih utjecaja na okoliš iz točke 5. i po potrebi mjera za praćenje, uključujući pripremu analize štetnih utjecaja na okoliš po završetku projekta. U tom bi opisu trebalo obrazložiti u kojoj se mjeri smanjuju ili nadoknađuju znatni štetni utjecaji te bi se on trebao odnositi i na izgradnju i na operativnu fazu.

Izmjena

7. Opis predviđenih mjera *prvo* za sprečavanje, *onda* za smanjenje i, ako je to moguće *kao posljednje rješenje*, nadoknadu štetnih utjecaja na okoliš iz točke 5. i po potrebi mjera za praćenje, uključujući pripremu analize štetnih utjecaja na okoliš po završetku projekta. U tom bi opisu trebalo obrazložiti u kojoj se mjeri smanjuju ili nadoknađuju znatni štetni utjecaji te bi se on trebao odnositi i na izgradnju i na operativnu fazu.

POSTUPAK

Naslov	Izmjena Direktive 2011/92/EU o procjeni utjecaja određenih javnih i privatnih projekata na okoliš
Referentni dokumenti	COM(2012)0628 – C7-0367/2012 – 2012/0297(COD)
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	ENVI 19.11.2012
Odbori koji su dali mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	PETI 19.11.2012
Izvjestitelj(ica) za mišljenje Datum imenovanja	Nikolaos Chountis 6.11.2012
Datum usvajanja	19.6.2013
Rezultat konačnog glasovanja	+: 25 –: 0 0: 1
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Marta Andreasen, Margrete Auken, Heinz K. Becker, Victor Boştinaru, Philippe Boulland, Nikolaos Chountis, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Carlos José Iturgaiz Angulo, Peter Jahr, Lena Kolarska-Bobińska, Erminia Mazzoni, Judith A. Merkies, Ana Miranda, Chrysoula Paliadeli, Nikolaos Salavrakos, Jarosław Leszek Wałęsa, Angelika Werthmann, Rainer Wieland, Tatjana Ždanoka
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Vicente Miguel Garcés Ramón, Dolores García-Hierro Caraballo, Cristian Dan Preda
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju (čl. 187. st. 2.)	Pilar Ayuso, María Auxiliadora Correa Zamora, João Ferreira, Gabriel Mato Adrover, Luis de Grandes Pascual